

14.4.2010

A7-0055/19

Pakeitimas 19

Elisabeth Schroedter

Verts/ALE frakcijos vardu

Pranešimas

A7-0055/2010

Evgeni Kirilov

Bendrosios nuostatos dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo dėl tam tikrų reikalavimų paprastinimo ir tam tikrų su finansiniu valdymu susijusių nuostatų

COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD)

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 1 punktą

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

39 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Kaip veiksmų programos (-ų) dalį ERPF ir Sanglaudos fondas gali finansuoti išlaidas, susijusias su veiksmu, susidedančiu iš eilės darbų, veiklos arba paslaugų, skirtų atlikti nedalomą tiksliai nustatyto ekonominio arba techninio pobūdžio uždavinį, kuriuo siekiama aiškiai nustatytų tikslų, o bendros išlaidos viršija 50 mln. EUR (toliau – didelės apimties projektai).“

Kaip veiksmų programos (-ų) dalį ERPF ir Sanglaudos fondas gali finansuoti išlaidas, susijusias su veiksmu, susidedančiu iš eilės darbų, veiklos arba paslaugų, skirtų atlikti nedalomą tiksliai nustatyto ekonominio arba techninio pobūdžio uždavinį, kuriuo siekiama aiškiai nustatytų tikslų, o bendros išlaidos viršija **25 mln. EUR, jei veiksmas vykdomas aplinkos srityje, ir 50 mln. EUR, jei jis vykdomas kitose srityse** (toliau – didelės apimties projektai).“

Or. de

14.4.2010

A7-0055/20

Pakeitimas 20

Elisabeth Schroedter

Verts/ALE frakcijos vardu

Pranešimas

A7-0055/2010

Evgeni Kirilov

Bendrosios nuostatos dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo dėl tam tikrų reikalavimų paprastinimo ir tam tikrų su finansiniu valdymu susijusių nuostatų

COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD)

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 2 punkto a papunktis

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

40 straipsnio įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

„Valstybė narė arba vadovaujančiosios institucijos teikia Komisijai šią informaciją apie didelės apimties projektus:“

Pakeitimas

„Valstybė narė arba vadovaujančiosios institucijos teikia Komisijai šią informaciją apie didelės apimties projektus *ir projektus, kurių bendros išlaidos yra 25–50 mln. EUR.*“

Or. de

14.4.2010

A7-0055/21

Pakeitimas 21

Elisabeth Schroedter

Verts/ALE frakcijos vardu

Pranešimas

A7-0055/2010

Evgeni Kirilov

Bendrosios nuostatos dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo dėl tam tikrų reikalavimų paprastinimo ir tam tikrų su finansiniu valdymu susijusių nuostatų

COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD)

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 4 punkto a papunktis

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

44 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) įmonėms *skirtus* finansų inžinerijos priemonės, visų pirma mažoms ir vidutinėms įmonėms, pavyzdžiui, rizikos kapitalo, garantiniams ir paskolų fondams;

a) įmonėms *skirtas* finansų inžinerijos priemonės, visų pirma mažoms ir vidutinėms įmonėms, pavyzdžiui, rizikos kapitalo, garantiniams *fondams*, *mikrokreditams* ir paskolų fondams;

Or. de

14.4.2010

A7-0055/22

Pakeitimas 22

Elisabeth Schroedter

Verts/ALE frakcijos vardu

Pranešimas

A7-0055/2010

Evgeni Kirilov

Bendrosios nuostatos dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo dėl tam tikrų reikalavimų paprastinimo ir tam tikrų su finansiniu valdymu susijusių nuostatų

COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD)

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas

1 straipsnio 5 punktą

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

48 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

„3. Programavimo laikotarpiu valstybės narės atlieka vertinimus, susijusius su veiksmų programų stebėseną, visų pirma tais atvejais, kai stebėseną parodo, kad buvo gerokai nutolta nuo pirminių tikslų. Kai siūloma peržiūrėti veiksmų programas, kaip nurodyta 33 straipsnyje, pateikiama peržiūros priežasčių, įskaitant bet kokius su įgyvendinimu susijusius sunkumus, ir numatomo peržiūros poveikio, įskaitant poveikį veiksmų programos strategijai, analizė. Vertinimo ar analizės rezultatai siunčiami veiksmų programos stebėsenos komitetui ir Komisijai.“

„3. Programavimo laikotarpiu valstybės narės atlieka vertinimus, susijusius su veiksmų programų stebėseną, visų pirma tais atvejais, kai stebėseną parodo, kad buvo gerokai nutolta nuo pirminių tikslų. Kai siūloma peržiūrėti veiksmų programas, kaip nurodyta 33 straipsnyje, pateikiama peržiūros priežasčių, įskaitant bet kokius su įgyvendinimu susijusius sunkumus, ir numatomo peržiūros poveikio, įskaitant poveikį veiksmų programos strategijai **ir ES klimato kaitos tikslams**, analizė. Vertinimo ar analizės rezultatai siunčiami veiksmų programos stebėsenos komitetui ir Komisijai.“

Or. de

Pakeitimas 23**Elisabeth Schroedter**

Verts/ALE frakcijos vardu

Pranešimas**A7-0055/2010****Evgeni Kirilov**

Bendrosios nuostatos dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo dėl tam tikrų reikalavimų paprastinimo ir tam tikrų su finansiniu valdymu susijusių nuostatų

COM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD)

Pasiūlymas dėl reglamento – iš dalies keičiantis aktas**1 straipsnio 8 punkto a papunktis**

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006

57 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

„1. Valstybė narė arba vadovaujančioji institucija užtikrina, kad veiksmui, susijusiam su investicija į infrastruktūrą ar investicija į gamybą, būtų toliau teikiama fondų parama tik tuo atveju, jei per **penkerius metus** nuo veiksmo užbaigimo veiksme nepadaroma esminių pakeitimų dėl infrastruktūros objekto nuosavybės pobūdžio pasikeitimo ar gamybinės veiklos nutraukimo, turinčių poveikio veiksmo pobūdžiui arba įgyvendinimo sąlygoms, arba bendrovei ar valstybinei įstaigai suteikiančių pernelyg didelį pranašumą.

Veiksmams skiriama ESF parama turės būti grąžinta tik tuo atveju, jei jiems taikomas išsipareigojimas išlaikyti investiciją pagal valstybės pagalbos taisyklės, kaip apibrėžta Sutarties 87 straipsnyje, ir jei juose padaryta esminių pakeitimų, susijusių su gamybinės veiklos nutraukimu per minėtose taisyklėse nurodytą laikotarpį.

Valstybės narės gali sumažinti pirmoje pastraipoje nurodytą terminą iki **trejų** metų, jei išlaikoma investicija ar MVĮ

Pakeitimas

„1. Valstybė narė arba vadovaujančioji institucija užtikrina, kad veiksmui, susijusiam su investicija į infrastruktūrą ar investicija į gamybą, būtų toliau teikiama fondų parama tik tuo atveju, jei per **dešimt metų** nuo veiksmo užbaigimo veiksme nepadaroma esminių pakeitimų dėl infrastruktūros objekto nuosavybės pobūdžio pasikeitimo ar gamybinės veiklos nutraukimo, turinčių poveikio veiksmo pobūdžiui arba įgyvendinimo sąlygoms, arba bendrovei ar valstybinei įstaigai suteikiančių pernelyg didelį pranašumą.

Veiksmams skiriama ESF parama turės būti grąžinta tik tuo atveju, jei jiems taikomas išsipareigojimas išlaikyti investiciją pagal valstybės pagalbos taisyklės, kaip apibrėžta Sutarties 87 straipsnyje, ir jei juose padaryta esminių pakeitimų, susijusių su gamybinės veiklos nutraukimu per minėtose taisyklėse nurodytą laikotarpį.

Valstybės narės gali sumažinti pirmoje pastraipoje nurodytą terminą iki **penkerių** metų, jei išlaikoma investicija ar MVĮ

sukurtos darbo vietos.“

sukurtos darbo vietos.“

Or. de